



N. Nr N° Bu sertifika BİRÇELİK PASLANMAZ ÇELİK LTD. ŞTİ. ye aittir. Bu sertifika hiçbir koşulda KOPYALANAMAZ VEYA ÇOĞALTILAMAZ.	4	N° de commande usine - Werksbestellnummer - Works order number Bu sertifika BİRÇELİK PASLANMAZ ÇELİK LTD. ŞTİ. ye aittir. Bu sertifika hiçbir koşulda KOPYALANAMAZ VEYA ÇOĞALTILAMAZ.	Bu sertifika BİRÇELİK PASLANMAZ ÇELİK LTD. ŞTİ. ye aittir. Bu sertifika hiçbir koşulda KOPYALANAMAZ VEYA ÇOĞALTILAMAZ. 11
--	---	--	---

INSPECTION CERTIFICATE 3.1  
CERTIFICAT DE RECEPTION 3.1  
ABNAHMEPRUEFZEUGNIS 3.1

EN 10204 / 3.1

Page 2 / 2

Numéro de prélèvement Probenummer Test Number	Demandé-Vorschrift-Required Sens Richtung Direction (3)	Traction-Zugversuch-Tensile test						Résilience-Kerbschlagzähigkeit-Notch Toughness						
		Température d'essai Prüftemperatur Test Temperature	Limite d'élasticité Streckgrenze Yield Strength	Résistance à la traction Zugfestigkeit Tensile	Allongement Bruchdehnung Elongation	Striction Einschnürung Red of Area	Dureté Haerte Hardness	Dureté Haerte Hardness	Type Form Type	Température d'essai Prüftemperatur Test Temperature	Valeurs individuelles Einzelwerte Individual Values	Moyenne Mittelwerte Average	Dureté Haerte Hardness (5)	
39B	24	25 °C	26A MPa	27 MPa	%	%	HB	HRC	ISOV	32	33 °C	35 J	36 J	30B HBLiv
	L Min Max	20	0,2% MPa	1% MPa							20			
	(5)		537	626	27	73	190							
	(4)													

39A	40	42 % C	43 % Si	44 % Mn	45 % Ni	46 % Cr	47 % S	48 % P	49	50
Numéro de prélèvement Probenummer Test Number	Demandé Vorschrift Required	Min Max								
	Numéro de coulée Schmelz Nr	0,0800	1,0000	1,0000	0,7500	16,0000 18,0000	0,0300	0,0400		
	Heat N.	0,0370	0,4200	0,3700	0,2100	16,0500	0,0011	0,0200		
	Bu sertifika BİRÇELİK PASLANMAZ ÇELİK LTD. ŞTİ. ye aittir. Bu sertifika hiçbir koşulda KOPYALANAMAZ VEYA ÇOĞALTILAMAZ.									

38	51	52	53	54	55	70	71	72	73	74
Mode d'élaboration Erchmel zungsart Melting process EAF + AOD	Demandé Vorschrift Required	Min Max								

56

(3) L = Long Laengs - Long T = Travers Quer - Transverse 58	(1) TE = Trempé à l'eau-Wasserhaerten-Waterquenched TH = Trempé à l'huile-Ölharten-Oil Quench A = Hypertrempé-Loesungsgeglueht-Solution annealed RO = Rond-Rund-Round QR = Carré-Viereckig-Square	R = Revenu-Anlassen-Tempered RT = Recuit-Gegluet-Annealed TRM = Recuit maxi-Weichgeglueht-Maxi annealed HX = Hexagonal-Sechskant-Hexagonal	Ugine, le 14/01/2010  L'agent Réceptionnaire de l'usine Der Werkssachverständige The work inspector
---	--	---	---

(4) A l'état de référence Zum Bezug Zustand At reference condition 59A	(5) A l'état de livraison In Lieferzustand In state of delivery 59B	Contrôles de marquage, d'aspect et de dimensions : satisfaisants Bezeichnung, Besichtigung und Ausmessung : ohne Beanstandung Marking, inspection and measurement : without objection  Nous certifions que les produits énumérés ci-dessus sont conformes aux prescriptions de la commande Wir bestätigen hiermit dass die obengenannten Erzeugnisse den Bestellvorgschriften entsprechen We certify hereby that the above mentioned products are consistent with the order prescriptions	Bu sertifika BİRÇELİK PASLANMAZ ÇELİK LTD. ŞTİ. ye aittir. Bu sertifika hiçbir koşulda KOPYALANAMAZ VEYA ÇOĞALTILAMAZ. 62  C. BIOTEAU 63
---	--	---	--